

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhusususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	DK	RU	ET	LV	
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product information, according to product information sheet 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto de acuerdo con el apartado 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o ponto 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. produktinformasjonsblad nr. 65/2014	Tietoja tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с п.65/2014	Toote etiketileave vastavalt 65/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 65/2014	
M	110.0255.526 P0314	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörernas namn	Navnet til leverandøren	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
AEChood	54,055	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegetsete	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikācija	
ECC	A	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Vuotuuden energiankulutus	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
FDEhood	34,19	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energieefficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiaatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDEC	A	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinámica	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Flöddynamisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamika õhusus	Sydrama dinamikās efektīvais klase	
LE	24,7	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkussuokka	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektīvais klase	
LEC	B	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkussuokka	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektīvais klase	
GFE	83,0	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erotusaste	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Rasva filtreerimise õhusus	
GFEC	C	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Ravansuodatusten erotusaste luokka	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhusus	Tauku filtreerimise õhusus	
Qmin	220	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebällesstufe	Luchtstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufftöde vid minihastighet	Lufftöde vid minihastighet	Lufftöde vid minihastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Chuvooli mininumkiirusel	Chuvooli mininumkiirusel	
Qmax	645	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebällesstufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufftöde vid maxihastighet	Lufftöde vid maxihastighet	Lufftöde vid maxihastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Chuvooli maksimumkiirusel	Chuvooli maksimumkiirusel	
Qboost	880	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Flujo de ar na regulação de velocidade intensa	Lufftöde vid intensiv hastighet	Lufftöde vid intensiv hastighet	Lufftöde vid intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Chuvooli intensiivkiirusel	Chuvooli intensiivkiirusel	
SPEmin	41	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei geringster Gebällesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij laagste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emilda no ar na velocidade mínima	Lufftöret akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minihastighet	Lufftöret akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minihastighet	Lufftöret akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minihastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Chuhkaude helvõimsuse emissioon minumkiirusel	Gaissa akustikšas A-vertās skaņas jaudas emissioon minimālā ātrumā	
SPEmax	67	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebällesstufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emilda no ar na velocidade máxima	Lufftöret akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxihastighet	Lufftöret akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxihastighet	Lufftöret akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxihastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Chuhkaude akustiline A-kaalutud helvõimsuse emissioon maksimumkiirusel	Gaissa akustikšas A-vertās skaņas jaudas emissioon maksimumā ātrumā	
SPBoost	73	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiviteit	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emilda no ar com velocidade intensa	Lufftöret akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Lufftöret akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Lufftöret akustiskt buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Chuhkaude akustiline A-kaalutud helvõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaissa akustikšas A-vertās skaņas jaudas emissija paaugstinātā ātrumā	
PO	0,85														
Ps	0,0														
PI		Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off stand	Stroomverbruik in de uit stand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo standby	Effektförbrukning i väntläge	Effektförbrukning i väntläge	Effektforbrukning i hviletilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõlitarve ooterežiimis (standby)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
f	0,8	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõlitarve ooterežiimis (standby)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
EElhood	48,1	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
Qbep	429,0	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskertoin	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Kaisa palielināšanas faktors	
Qmax	880	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiaatõhususe indeks	Enerģijas efektīvatātes indekss	
Wbep	168,0	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Debit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de máxima eficiencia	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittu ilmapvirta parhaan hyötyosuhteesta	Расход воздуха, измеренный в точке максимальной эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
WI	10,0	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de máxima eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittu ilmanpaine parhaan hyötyosuhteesta	Давление воздуха, измеренное в точке максимальной эффективности	Mõõdetud õhurohk parima tõhususe punktis	izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Qmax	880	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt lufftöde	Hoigeste lufftöde	Hoigeste lufftöde	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	maksimālā gaisa plūsma	
Wbep	168,0	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de máxima eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inångareffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inångareffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittu sähkönt ototoha parhaan hyötyosuhteesta	Точка электрической эффективности	Mõõdetud elektril võimsussisend parima õhususe punktis	izmēritās elektriskā jauda ievie visefektīvākajā punktā	
WI	10,0	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nomnleistung der Beleuchtung	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig belysning over kokyten	Vaistausjärjestelmän keskimääräinen keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi nominale võimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda	
Emiddle	247	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Clairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Uitgemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig belysning over kokyten	Vaistausjärjestelmän keskimääräinen keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoimega plaadil	Apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz vidējās virsmas vidējais jaudas līmenis	
Lwa	67	Livello di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissie in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet vid maxinställning	Lyeffektivitet ved høyeste innstilling	Lyeffektivitet ved høyeste innstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helvõimsuse tase kõrgemal seadistusel	skaņas jaudas līmenis pie visaugstākā ātruma	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE	ENERGIE SPARENDIEN	RATSCHLAGE FÜR ENERGIEEINSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA	RAD FÖR ENERGIBESPARING	RAD FÖR ENERGIBESPARING	ENERGIENSAASTONTE UJOUVA	ПОДСОВЕТА ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ	ENERGIASAASTUNOL ANDEN	ENERGIASÄRVAJUTUSNÕU	
		1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Use boost speed only when necessary	1) Geben Sie den Kochvorgang die Hohe bei niedrigster Gebällesstufe aktivieren, und Kochgerüche beseitigen.	1) Gebruik de hoogste stand alleen wanneer dit beslist noodzakelijk is.	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Use a low speed to start cooking, then increase the speed as needed.	1) Starta köksfläkten med min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens lukt.	1) Starta köksfläkten med min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens lukt.	1) Käynnistä liesiuletin alhaisalla nopeudella (1) alkuun, kun tarvitset lisää tehoa, kun olet valinnut korkeamman nopeuden.	1) Tõuulimastisusele lühikesele kiirlele, et kontrollida niiskust ja kõrvaldada toidu lõhnad.	1) Tõuulimastisusele lühikesele kiirlele, et kontrollida niiskust ja kõrvaldada toidu lõhnad.	1) Kadu jões sätak toidu niiskust ja kõrvaldada toidu lõhnad.	1) Kadu jões sätak toidu niiskust ja kõrvaldada toidu lõhnad.
		2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire	2) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary	2) Erhöhen Sie die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampftwicklung	2) Gebruik de hoogste stand alleen wanneer dit beslist noodzakelijk is.	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario	2) Use high speed only when necessary	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Kasutage suure kiirlele ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	2) Kasutage suure kiirlele ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	2) Kasutage suure kiirlele ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	2) Kasutage suure kiirlele ainult siis, kui see on rangelt vajalik.
		3) Mantener limpio el filtro o pulpi (f) de la cappa per optimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Clean the range hood filter regularly	3) Clean the range hood filter regularly	3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampftwicklung erhöhen	3) Het filter of filters van de afzuigkap schoon om de efficiëntie antigras y antiodores.	3) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	3) Clean the range hood filter regularly	3) Skifta köksfläktens filter i renhållning för att optimera fett- och luktfilterns effektivitet.	3) Skifta köksfläktens filter i renhållning för att optimera fett- och luktfilterns effektivitet.	3) Hoida emahattens fiveri ja lufftreie rene for at optimere deres funktion.	3) Hooldage tootepuhta suuadustusest ja hajujuoni optimeerimiseks.	3) Hooldage tootepuhta suuadustusest ja hajujuoni optimeerimiseks.	3) Hooldage tootepuhta suuadustusest ja hajujuoni optimeerimiseks.	3) Hooldage tootepuhta suuadustusest ja hajujuoni optimeerimiseks.
		Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencenormid: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivid: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvi atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергияна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		LT	MT	HU	CZ	SK	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA		
S	FABER	PF	Gaminio mikrokorėtes informacija pagal 65/2014	Skeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informazioni de re po lista produttori conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvođača prema 65/2014	Informacije o podacima lista proizvođača prema 65/2014	Πληροφορίες σχετικά με τον προμηθευτή 65/2014 e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производителе, према 65/2014	Bésof Tárgye de nír Ulmh. 65/2014	
M	110.0255.526 P0314	S	Modelo identifikacija	Identifikator tal-modell	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Federaĳi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Aimn an tsoláthraí
AEchood	54,5	M	Modelo identifikacija	Identifikator tal-modell	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Federaĳi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Aimn an tsoláthraí
EEC	A	AEchood	Metinis energijos suvartojimas	Idoneitas anirwal tal-enerġija	Eves aramfogyaszás	Rövid energetikai szükséglet	Rövid energetikai szükséglet	Consom energetic anual	Foizne zuzycie energii	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσια καταναλωση ενέργειας	Yillik Enerji Tüketimi	Годична консумация на енергия	Годична потрошња електричне енергије	Eni Fuinnimh in aghaidh na Blana
FDEhood	34,19	EEC	Energijos efektyvumo klasė	Idoneitas tal-enerġija	Energiatahékonyaság besorolás	Idoneitas tal-enerġija	Idoneitas tal-enerġija	Klasa de eficiență energetică	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Klasa de eficienta energetica	Klasa de eficienta energetica	Klasa de eficienta energetica	Klasa de eficienta energetica	Klasa de eficienta energetica	Klasa de eficienta energetica
FDEC	A	FDEhood	Skyšio dinaminis efektyvumo klasė	Idoneitas tal-enerġija fl-uidrodinamika	Aramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Clasă de eficiență hidrodynamică	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Fluidodinamička učinkovitost	Κλάση δυναμική αεροδυναμική απόδοσης	Sivi Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида	Ефективност на динамиката на флуида	Ефективност на динамиката на флуида
LE	24	FDEC	Skyšio dinaminis efektyvumo klasė	Idoneitas tal-enerġija fl-uidrodinamika	Aramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Clasă de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμική απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности на динамиката на флуида	Ефикасност на динамиката на флуида
LEC	B	LE	Apšvietimo efektyvumas	Idoneitas tal-Idoneitas	Világítás hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasviete	Svetilna učinkovitost	Βιαιητή απόδοση	Avdmatlma Verimlilik	Ефективност на осветяване	Ефикасност на осветяване	Efektualocht Sola
GFE	83,0	LEC	Apšvietimo efektyvumas	Idoneitas tal-Eficiența	Világítás hatékonyság	Tűdő szelvény hatékonyság	Tűdő szelvény hatékonyság	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność filtracji tuszczo	Razred učinkovitosti rasviete	Razred učinkovitosti rasviete	Κλάση φωτεινή απόδοση	Avdmatlma Verimlilik	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности на осветяване	Efektualocht Sola
GFEC	C	GFE	Riebutų filtravimo efektyvumas	Idoneitas tal-Eficiența Filtrazijoni tal-Grasijiet	Zsűrűségi hatékonyság	Újtonnositó szűrő hatékonyság	Újtonnositó szűrő hatékonyság	Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului	Klasa wydajności filtracji tuszczo	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρου αερίων	Yag Filtrasi Verimlilik	Ефективност на филтриране на мазиини	Ефикасност на филтриране на мазиини	Efektualocht um Scaghadh Ghleice
Qmin	220	GFEC	Riebutų filtravimo efektyvumo klasė	Idoneitas tal-Eficiența Filtrazijoni tal-Grasijiet	Zsűrűségi hatékonyság besorolás	Újtonnositó szűrő hatékonyság besorolás	Újtonnositó szűrő hatékonyság besorolás	Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului	Klasa wydajności filtracji tuszczo	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρου αερίων	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазиини	Класа ефикасности на филтриране на мазиини	Efektualocht um Scaghadh Ghleice
Qmax	645	Qmin	Dro srutaus minimaliu greičiu	Idoneitas tal-Arja Minimalu waqt uztu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Légáramlás minimális fordulatszám	Légáramlás minimális fordulatszám	Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului	Klasa wydajności filtracji tuszczo	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρου αερίων	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазиини	Класа ефикасности на филтриране на мазиини	Efektualocht um Scaghadh Ghleice
Qboost	880	Qmax	Dro srutaus maksimaliu greičiu	Idoneitas tal-Arja Massimo waqt uztu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Légáramlás maximális fordulatszám	Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului	Klasa wydajności filtracji tuszczo	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρου αερίων	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазиини	Класа ефикасности на филтриране на мазиини	Efektualocht um Scaghadh Ghleice
SPEmax	41	Qboost	Dro srutaus esant didėjantiems greičiu	Idoneitas tal-Arja fil-modalita intensiva pui ta qawwa wqt uztu normali	Légáramlás intenzív fordulatszám	Légáramlás intenzív fordulatszám	Légáramlás intenzív fordulatszám	Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului	Klasa wydajności filtracji tuszczo	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρου αερίων	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазиини	Класа ефикасности на филтриране на мазиини	Efektualocht um Scaghadh Ghleice
SPEmin	67	SPEmax	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiu	Idoneitas tal-Eficiența Akustiki. Pezati chall-frekwenza A fil-velocita minima	Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám	Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám	Levegőben mért A hangnyomászint minimális fordulatszám	Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului	Klasa wydajności filtracji tuszczo	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρου αερίων	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазиини	Класа ефикасности на филтриране на мазиини	Efektualocht um Scaghadh Ghleice
SPEboost	73	SPEmin	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiu	Idoneitas tal-Eficiența Akustiki. Pezati chall-frekwenza A fil-velocita maxima	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Levegőben mért A hangnyomászint maximális fordulatszám	Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului	Klasa wydajności filtracji tuszczo	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρου αερίων	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазиини	Класа ефикасности на филтриране на мазиини	Efektualocht um Scaghadh Ghleice
PO	0,85	SPEboost	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjantiems greičiu	Idoneitas tal-Eficiența Akustiki. Pezati chall-frekwenza A fil-velocita intensiva	Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám	Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám	Levegőben mért A hangnyomászint intenzív fordulatszám	Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului	Klasa wydajności filtracji tuszczo	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρου αερίων	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазиини	Класа ефикасности на филтриране на мазиини	Efektualocht um Scaghadh Ghleice
Ps	0,0	PO	Energijos suvartojimas prietaisu esant šuantiang	Idoneitas tal-enerġija fil-modalita Miti	Aramfogyaszás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnuta	Consum de curent in energie u mod optit	Zuzycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off" zrakuy	Poraba toka v načinu zloka	Katavallach reumatios shi leipouria off zrakuy	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idoneitas akus gus e sa mhó muctha
EEIhood	48,1	Ps	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Idoneitas tal-enerġija fil-modalita Stennija	Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostním režimu	Consum de curent in mod standby	Zuzycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljeno	Katavallach reumatios shi leipouria off zrakuy	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idoneitas akus gus e sa mhó tureachais
Qbep	429,0	PI	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	Додателна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhreise de réir Ulmh. 66/2014	
Wbep	168,0	F	Laiko padojimo faktorius	Fattur ta' zieda fil-fin	Idoneitas gyutható	Koefficient nárustu v czasie	Koefficient de creștere a vremei	Współczynnik wzrostu w czasie	Koefficient povećanja vremena	Koefficient povećanja vremena	Κoefficientn podaljšanja časa	Βιαιητή αύξηση ώρας χρόνου	Sure arts faktorju	Κoefficient na vremenno povećanje	Factor madaitha ama	
WI	10,0	EEIhood	Energijos efektyvumo indeksas	Idoneitas tal-Eficiența Enerġetika	Energiatahékonyaság mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Indeks energetické účinnosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Índice Eifeachtúlachta Fuinnimh
Emiddle	247	Qbep	Įmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Idoneitas tal-Fluss tal-enerġija fil-punt tal-enerġija massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Presiune de aer măsurat în punctul de cea mai bună eficiență	Wzrostek powietrza zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Πίση αέρα στη μέση απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Измерен притисак на ваздуху у тачни највеће ефикасности	Ráta aerstraife toimhaise ag an bpointe eifeachtúlachais is fearr
Lwa	67	Wbep	Įmatuota oro srautas	Idoneitas tal-Fluss massimo tal-enerġija	maximalis légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	Zračni protok, izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	Максимален въздушен поток	Aerhneabhaidh uasta	
		WI	Nominali apšvietimo sistemos galia	Idoneitas tal-enerġija fil-modalita Stennija	A világtási rendszer névleges teljesítménye	Imenovitý výkon systému osvětlení	Nominální výkon systému osvětlení	Puťer nominální a sistemului de iluminat	Moc znamienova systému osvetlenia	Nominalna snaga sustava rasviete	Nazivna moc sistema svetiljave	Όνομαστική απόδοση του συστήματος φωτισμού	Avdmatlma sisteminn nominal güç	Номинална мощност на осветелителна система	Номинална снага система осветљивања	Cumhacht ainmhuil an chrais solaithe
		Emiddle	Vidutinis vrykies paviršius apšvietimas iš apšvietimo sistemos	Idoneitas tal-enerġija fl-uidrodinamika	A világtási rendszer átlagvilágítási a fozilapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení v arnej skiohy	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vamej skiohy	Uprůměrné osvětlení systému osvětlení na vamej skiohy	Srednie osvětlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvetljenje sustava rasviete na površini za kuhanje	Povprečno osvetljenje sustava osvetlitve na kuhinjski površini	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστία	Pisrme alainanda avdmatlma sisteminn bralama avdmatlma	Средно осветяване на осветелителна система при работна површина	Средна снага осветљивања на грејној површини	Meánsolais an chrais solaithe ar an droimhla csaicneach
		Lwa	Garsio galios lygis esant aukščiausiai nustatymu	Idoneitas tal-Eficiența Akustiki. Pezati chall-frekwenza A fil-velocita maxima	Hangnyomászint maximális beállítás	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maxima	Pozioń dźwięku przy ustawieniu nastaw	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hruva pri najvišji nastavitvi	Επίπεδο ηχητικής ισχύος επί του επιπέδου ρύθμισης	En yuisek ayarada ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока ефикасност	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Mólaíte Le haghaidh SHREATHAÍ CHREATHAÍ GCOMHSHOIL A LÁIRIÚ
			SUGGERIMENTI PER ILTAUTOPULVIERI	SUGGERIMENTI PER ILTAUTOPULVIERI	ENERGIATAHÉKONYASÁG AJTANOSKOS	RÁDY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	ODPORÚČANIA NA ÚSPORU ENERGIJE	REKOMENDACJE NA OSZCZĘDNIENIE ENERGII	ZALECENIA DOTYCZĄCE ENERGOOSZCZĘDNOŚCI	SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠČEDNOST	PRIPOROČILA ZA RAVNEVANJE Z ENERGIJO	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΤΟΧΟΝΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENENERJIDEN TAVSİYELER	СЪВЕТИ ЗА СИСТЕМИ НА ЕНЕРГИЈА	САВЕТИ ЗА ШТЕДЉУ ЕНЕРГИЈЕ	MÓLAÍTE LE HAGHAIDH SHREATHAÍ CHREATHAÍ GCOMHSHOIL A LÁIRIÚ
			1) Ką Jungiamo vrykies, junkite trauktuvą minimaliu greičiu, kad sumažintų energijos suvartojimą. 2) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 3) Padidinkite trauktuvą greičiui tik tuomet, kai gari tūbi švarus (-ūs), kad nebali ir kvapai būtų šalinami efektyviai.	SUGGERIMENTI PER ILTAUTOPULVIERI	ENERGIATAHÉKONYASÁG AJTANOSKOS	RÁDY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	ODPORÚČANIA NA ÚSPORU ENERGIJE	REKOMENDACJE NA OSZCZĘDNIENIE ENERGII	ZALECENIA DOTYCZĄCE ENERGOOSZCZĘDNOŚCI	SAVJETI ZA ENERGETSKU UŠČEDNOST	PRIPOROČILA ZA RAVNEVANJE Z ENERGIJO	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΤΟΧΟΝΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENENERJIDEN TAVSİYELER	СЪВЕТИ ЗА СИСТЕМИ НА ЕНЕРГИЈА	САВЕТИ ЗА ШТЕДЉУ ЕНЕРГИЈЕ	MÓLAÍTE LE HAGHAIDH SHREATHAÍ CHREATHAÍ GCOMHSHOIL A LÁIRIÚ